

-> Что следует учитывать при переходе из начальной школы в среднюю школу (5-й класс)

27.10.2022	Мероприятие: "Куда пойти после начальной школы?"
с 11/12 -2022 до 01-2023	Информационные вечера и дни открытых дверей в общеобразовательных школах → СОВЕТ: Вы также можете найти даты в интернете на странице www.bildung-in-bielefeld.de (-> Школы Билефельда представляются/профили школ) или на домашних интернет страницах школ
16.01.2023 - 20.01.2023	Выдача полугодовых отчетов в начальных школах Выдача регистрационных талонов для муниципальных школ. От начальной школы вашего ребенка вы получите <u>один</u> регистрационный талон. Пожалуйста, заполните его и возьмите с собой, чтобы зарегистрироваться в муниципальной средней школе.
	-> Если вы хотите записать своего ребенка в частную школу , вы получите информацию о процессе регистрации в соответствующей частной школе.
	Советы по выбору средней школы → СОВЕТИ: • Примите ко вниманию рекомендации школы по переходу в другой тип школы! • Соответствует ли (педагогическая) концепция школы потребностям вашего ребенка? • По вашему мнению, какая школа лучше всего поддерживает вашего ребенка при продвижении? • Какие впечатления остались у вас/вашего ребенка от дня открытых дверей? • Дорога в школу? Легко ли и безопасно ли добраться до школы для вашего ребенка? • Школа работает полный или неполный день? (Возможен ли продлит нахождение в школе после уроков – школа с продлёнкой?) • Является ли школа муниципальной или частной? • Если ваш ребенок хочет посещать уроки родного языка (УРЯ/HSU), узнайте, какие варианты доступны в соответствующей средней школе.
06.02.2023 - 03.03.2023	Период регистрации в муниципальных средних школах. Запись в пятый класс на учебный год 2023/24 должна пройти как можно скорее 08.02.2023 / 09.02.2023 с 9.00 - 12.00 ч. и с 16.00 - 19.00 ч. 10.02.2023 / 13.02.2023 / 14.02.2023 с 9:00 - 12:00 ч. В целях соблюдения действующих в настоящее время правил гигиены и соблюдения дистанции, регистрация должна производиться по предварительной записи, если это возможно.

	-> Сроки регистрации в частных средних школах ориентируются на сроки муниципальных школ. Пожалуйста, свяжитесь с частной школой, чтобы узнать конкретные даты регистрации.	
	Регистрация в общеобразовательной средней школе Регистрация происходит в школьном офисе / секретариате соответствующей средней школы. -> Что нужно иметь при себе для регистрации? - Заполненная регистрационная форма (-> Регистрационную форму вы получите в начальной школе) - Отчет успеваемости вашего ребенка за последнее полугодие начальной школы (4-й класс), включая рекомендацию по переходу для данного типа школы - Свидетельство о рождении ребенка, который зачисляется в среднюю школу - При наличии: свидетельство о способности вашего ребенка плавать (-> например, сертификат плавательного значка «Морской конек») - Анкета прививок/карта прививок, подтверждающая защиту от вируса кори. - Если ваш ребенок хочет принять участие в уроках родного языка (УРЯ), регистрация на УРЯ должна быть сделана вместе с регистрацией.	
06.03.2023	Решение о приеме вашего ребенка в среднюю школу будет принято в ближайшее время после окончания срока регистрации. Вы получите письменную информацию об этом от средней школы.	Если ваш ребенок не получил места в выбранной вами школе (например, из-за того, что в школе недостаточно мест), вы из этой школы получите письмо с отказом и оригинал первоначальной регистрационной формы. Имея письмо об отказе и регистрационную форму, вы можете зарегистрировать своего ребенка в другой средней школе. На сайте города Билефельд (-> www.bielefeld.de) вы можете узнать, в каких школах еще есть свободные места.
	Расходы на проезд для школьников / Вестфальский билет школьника. 1-го февраля 2023 года (2-я половина учебного года) <u>SchülerCard/</u> для учащихся муниципальных школ будет заменен на <u>SchülerTicket Westfalen</u> (Вестфальский билет школьника). Новый <u>SchülerTicket Westfalen</u> (Вестфальский билет школьника) можно заказать только через школу, полностью заполнив форму заявления. Он действителен в качестве месячного проездного на весь местный общественный транспорт в Вестфалии (ÖPNV) круглосуточно и в течение одного учебного года. Школьники, имеющие право на получение <u>SchülerTicket Westfalen</u> (Вестфальский билет школьника), получают билет после оплаты 12 евро в месяц в виде собственного вклада (6 евро за брата или сестру и 0 евро за дополнительных братьев и сестер). Владельцы действующего в настоящее время <u>Bielefeld-Pass/SGB-II-Bescheid/SGB-XII-Bescheid</u> (Билефельд-паспорт/пособие по безработице категории II / пособие по безработице категории XII) или <u>Bescheid</u> (Уведомление) для беженцев, которые имеют право на получение финансирования для школьных транспортных расходов, получают <u>SchülerTicket Westfalen</u> (Вестфальский билет школьника) бесплатно. («Карта-Образования» - „Bildungskarte“ - не может заменить его).	

	Для всех тех, кто не имеет права на школьные транспортные расходы и, следовательно, не имеет права на соответствующую субсидию, <u>SchülerTicket Westfalen</u> (Вестфальский билет школьника) при самостоятельной оплате будет стоить от 30 до 36 евро в месяц (точная месячная цена в настоящее время (по состоянию на 27.10.2022) еще не установлена). Полностью заполненная форма заявки / Заявление, после подтверждения её школой, необходимо подать в транспортную компанию. -> COBET: Дополнительную информацию можно также найти в буклете <u>«Schülerfahrkosten»</u> /Расходы на проезд для учащихся/ (его можно получить в школьной администрации или в департаменте школьного образования) или с декабря 2022 года в интернете по адресу www.bielefeld.de (ключевое слово: Bildung / Rund ums Thema Schule / Schülerfahrkosten)
07.08.2023	1-й учебный день для 5-х классов в 2023 году Поздравляем! Ваш ребенок начинает новую главу в жизни! Желаем успехов и приятного обучения!

Дополнительной информация о смене школы по ссылке:

